BONDIA ARUBA

## *Gobernador den su ultimo discurso di Pasco:*

# 'Con nos logra un balansa duradero entre economia y calidad di bida?'

**ORANJESTAD – "Nos mester sigui construi pa duna e empuhe convencional na actividadnan economico, of nos mester construi pa nos comunidad? Con nos por logra un balansa duradero entre economia y calidad di bida? Por ehempel, pa medio di protege y conserva e tiki naturalesa cu nos tin ainda?"**

Con por combina esaki cu inversionnan den siguridad, den cuido hubenil y miho formacion educativo? Preguntanan, cu conhuntamente, nos por y mester pensa riba nan. Como comunidad, como hende cu respet y atencion pa otro, den dialogo nos por haya e contestanan y crea e solucionnan."

E tema aki tabata uno importante den e discurso di Pasco cual gobernador Fredis Refunjol a duna riba diadomingo. E tabata su ultimo discurso como cu e ta baha como gobernador y entrante januari Alfonso Boekhoudt lo asumi e posicion.

Riba e parti d busca un balansa entre economia y calidad di bida, e gobernador tambe a bisa: "Nos economia ta depende di turismo. Turismo ta depende di hende, hende di henter mundo. Forsa di Aruba ta e hendenan di Aruba, cada persona riba Aruba den tur diversidad y cu nos propio autenticidad. Ora nos ta feliz, nos ta iradia esey. Producto Aruba ta nos. Hende ta haci e diferencia. Laga nos tin bista pa otro, laga nos inverti den otro y duna otro oportunidadnan nobo. Laga nos ta hende di tur hende."

### Diversidad

Diversidad y aceptacion di tur hende tambe tabata un tema importante den e discurso di e gobernador. "Si mi mira Aruba y mira boso como Arubiano, mi ta mira un pueblo orguyoso. Mi ta mira diversidad den procedencia, den fe, den preferencianan politico y den escogencianan."

"Nos pais ta forma y a crece pa medio di esfuerso di diversidad, pa medio di convivencia pacifico di Arubianonan, descendiente di mas cu 93 nacionalidad. Nos forsa, awor y pa nos generacionnan di futuro, ta scondi den aceptacion di cada un di nos. Nos forsa no ta sinta den condena otronan - den cualkier forma cu ta - pasobra nan ta diferente, sino den duna y ofrece oportunidadnan."

'Esey ta nifica, pa nos tin wowo positivo dirigi riba e balornan y e derechonan igual di cada hende, di cada individuo, tal manera cu esaki ta stipula den articulo 1 di nos constitucion. Esey ta nifica tambe un dialogo, na cas, na nos trabou y den politica, a base di respet mutuo.'

### 2017: eleccion

Gobernador Refunjol tambe



ta menciona e eleccion cu lo tuma luga otro aña pa un gobernacion nobo. "Mi ta spera sinceramente, cu den 2017, aña di eleccion, cu e debatenan y e campañanan lo por dirigi nan mes riba contenido y riba e retonan, pa cua Aruba ta mira su mes posiciona. En bes cu debatenan den arena politico como tambe den medionan di comunicacion, unda contenido y e echonan tin biaha a cay afo y wordo reemplasa pa e violencia verbal dirigi riba e persona tras di e punto di bista."

"Retonan y escogencianan pa nos generacion y retonan pa nos futuro generacionnan wordo treci dilanti", asina e gobernador ta sigui. "Con nos por percura, por ehempel, pa tur nos hendenan bunita y orguyoso di Aruba y nos comunidad, por keda feliz y prospero y cu e prosperidad aki traduci su mes den bienestar pa nan tur. Con nos por percura, por ehempel, pa enfrenta embeyecemento? Con nos por dividi e loke nos ta yama "di pushi si, pero di maiu no" (lusten en lasten), pa asina no solamente e Arubianonan di awo, pero tambe esunnan di futuro, por sigui y keda biba bon?"

### Enseñansa

Manera conoci e gobernador ta kere hopi den enseñansa como motor tras di desaroyo. E ta referi na esaki atrobe den su discurso di Pasco: "Futuro di cada yiu ta haya forma pa loke nos como mayornan, como famia y como comunidad, ta entrega na nan. Un mucha y cada persona ta ser influencia y forma pa e personanan cu ta rond di nan. Forma pa criansa y educacion, pa enseñansa, pa instruccion y preparacion, y pa "role-models", na cas y den nos comunidad. Forma den bon forma, pero tin biaha tambe den forma robes. E proximo generacionnan tin bista riba nos, nan ta siña di nos y nan ta sigui nos ehempel."

### Paz

E gobernador tambe a toca un tema cu Rey Willem-Alexander a menciona den su discurso di Pasco esta cu Pasco ta e fiesta di paz pero cu rond mundo tin conflicto, cu hende ta sinti su mes insigur y of wordo confronta cu violencia. "(...) tin biaha hopi leu for di nos, pero tin biaha hopi cerca di cas tambe. Violencia cu ta afecta hende, hende inocente manera boso y ami. Ta bon pa – no solamente den e periodo di Pasco –para keto un rato. Nos mester ta contento y feliz cu nos Aruba. Aruba, como un isla di prosperidad, unda nos por celebra Pasco di Nacemento hunto cu nos famia den pleno libertad."

E gobernador tambe ta menciona cu: "Fiesta di Pasco di Nacemento ta señala nacemento di Cristo Hesus. Nacemento di Hesus ta un mensahe di amor. Un mensahe positivo di speransa y di paz. Pero tambe un mensahe di responsabilidad, di cuido pa otro, pa interesa pa otro y pa stima otro."

"Esaki no ta solamente un mensahe pa nos como mayornan, como welo- y welanan y como famia, sino tambe como Arubiano y como ciudadano di mundo. Mescos cu nacemento di Niño Hesus, e nacemento di cada yiu den cada famia, chikito of grandi, ta un fuente di alegria. Un nacemento ta cuminsamento di un bida nobo, di speransa, admiracion y un futuro nobo."